



Portland, Washington, 22d July 1903.

15te Aarg.

N 272

- gølg holdet, og følg det
- hjerte, din nogen dører,
- Tan der på forsæmt.

(M. G. D.)

Rom nu, dit uge, og som nu, tu
gamle

Den til din hørre, som falder paa dig,
Og arme sindere ikke lig mit famle,

Hvor til udvare hjemme hos j.

Efter de længre livet for din lufte,

Rom nu, o hører, just for som du er;

Giv hin mit forbønget hofte dig all

Finalt,

Hvor du træder frimodig ham nu.

Etulde du bie, indtil du blev farlig,

Udig tu som og sit plads ved hans
bord;

Sæt du dig berstel et ejer han uordig.

Men du mås tro ham og gaa paa hans

stb.

Mæt han vil have dig, som du mon

seer,

Opfor da han der eg je paa din stam

Rom nu og lod hei nu vore din ere,

Just som tu er, et jæt formue til ham,

"Lad et din øje, din øje, din øje

Hindre din formue til naboen end

"Ingen kærlighed findes i bl

læge,

"Men, et engang hørte med gud,

"Du hørden virke, vore din hem for

virke,"

"Dg fortællt et forblisse ting,

"Dg efter kærlig i alt ene træger,

"Læmtes af Satan og verden omfeling

"Men ikke hindring kom ifra guden,

"Hvor, som et farlig og forblisse og

"En stor kærlig i alt ene træger,

"Etud ligesom hæder hæder i bl

"En stor kærlig i alt ene træger,

<

flægt rejser, den ene udhæng end den anden, og brugt det du brænder jo — og smøge, mæle, rører, spytter, bæser, — alleflægt — op i luften til følge med en f.

O, hvor gilhent og kaustende de vise
feder! Høllit! nu, da han gjort og
flænged med i vindret, mætte tille
deune føet lu tilbude høobe. Ut, spe-
delig vilde han lige han het, om han
sore tækte folgebet ganske ou foræm-
pe her al denne drenge i land.

"Gooch, Sigrid," zeide en bes-
me heerde; "hull ist min rige, flas-
tilhoud four man iff juus bezij! Stu-
raadeauk er rige, og grot, tem de er rige,
Hoem ved, de er jo heurtsleje. — In alle
be esthog festa merintzig en jor juus
ponge, moer de her. Det vilde fra-
gaend ware en hante ist og behagerig
maade at all rie paal."

Et rig! Ja, det er, du har
leffet bæren derti fra højneriet. — Eller
de da Sigrid vides mistet — Det
harbe han ikke træft gud, — jævnt
over! Men, — maa det ikke være
stjent om nagle øre, at denne verden
tilhører ham nu sig sig? Da hørte
hun jo Hjørnet for nærmest, men hørd
og selv ha bet for godt, too grubt —
— — Det! Den er aldrig den lille
fremtidsbillede for hænder i ærenheds
Hjør. Gaa fast hun nu almentige
tanke.

Der har føret, — hvem skulle vel
føle og synne det ham, naar han val-
derie? Hjemme skulle tilberede maden
for ham? — Den kan mætte, — hvem
skulde pleje hende, hvem kunne lade for-
hende af det Gode hellig være? —
Hvem skulle vise børnen her og over-
førelighed? — Hvem var far; —
skulde også han, den lille børn, for-
lade de grønne lande? Gunde vil
det folde godt erklare den varme føle-
lighed? — Ville Gud tilhænde ingen
lang famt at tjæmpe? — han vedlike
持, — velst han ikke fravær hende.
Den havde han al gaa. — Intet an-
den. Og volæste der end intet ih-
betset roser på den vel, — saa vor
den dog ben ene retur, her altid færdig til
møgde!

Gigris hørde intet ved det ganske
lytter; ved højte stemme gik han
nu hjemme. Hør og nu behøver
hende, og han fragtede han for, at han
paa nogen måde skulle være forse-
melig i sine pligter ved at være
gamle! — Vi er intet mindre sun-
get en jeg, frihedsfang og bønde, der
forhåbentlig kom til, at det var hans

Wahnen og þærð hæfðen sáttur illa til
at forlæsa yta fyrir þær.

Dafior Civind Sabo.

og som saltefors og fisker, og
stæder og bygder med handel og
gårdar til. Gunnar sv. land-
hersiften ist, hvad man vil ha
dit, jom dømt har icke hørt. Du
viller ejret ha Gud Guds. I han-
nighed berørte, men din høre
følt ill af fare hvilket det icke var
striket. Derfor har han, at din
møde tilde hente sit bane fr. Jordi-
sero truugt ill den gennemførte berlig-
hed. Gud hæde hent han. Gunnar
Sitho lenser sille og er til brug af
ternitabag ven thi just. Det fin-
stilgjende han ha høft og sine bøter
som han tilfæde med den særlige fra-
lighed, og unbeduliche hem til ham, for
er enest forfar og de fabrikslægt Jan

banne sig et begreb sin, hvordan de
høste afledes held tilmed var på
der høje, sål jeg tilledt mig at aufre
en del af et bæn, som jeg antog var
den lutherske precht i Wittenberg, pasteur
Geyner. Denne sagte: „Det beløg
paa. Sæbro under hundt syvendem
tjente hum med tørst æra og fæste
trent. „du tilhører nu din bestemte

om din tro, som vilte sig at bli stærkere
Iv nærværet det led hemmed bøden
Hvorfor er han vildig, og lad os
vi glæde os over, at han har ført
os Jesu Kristus, som elsker ham
Såat jeg fortalte: 'Du var grunden
til Dere's nød om frelse og salighed
mænne han: 'Dug formoder mig til
Jesu Kristus, som har ellet mig om
alt Da føle hvem for mig'. Daa
værligst til ham han!

Da man gjerne ønskede, at den tjært
efter Døde begavdes fra den levende
man var den eftersvarende, men han
var ikke til høje for sin død, men han var leg-
et i et belægning og fandt tilbage til Gud
med det. Når den døde fantes ved frøber-
dene imod den Jesu. Menigheden
var med ham frem og har hjälpt med de
fornidselige begavder fra statuen op i
et afgrunden. Begavelsen havde på
stillingen på bælg H. C. ejermindebog. Gud
var der med dem. Det var tiden
af en af de vigtigste mængder
og en af de vigtigste mængder var Gud.

Dæland og Høyværs menighed
befindt fortjænste forgejester m
ordlynde funge. Under ørgelets bæ
rende idret i det den afvoede ud
gennem har til høi overfligtske til
skoene, hvori flædet heller til opfandende
med nævnta. Maa! Tægteren i

med gravet og fortættede jordbryllupen.
Gud trøst den følgende husken og
giv hederlig innslag.

Bed past. Stabos dørigang har sam-
fundsbej, distriktsbej og Hayward menig-
heber fået et stort og føleligt sal. Han
var prest i arbejdslive forstand, en af
Guds ord og ands helligst personligh-
hed, som lige til det sidste har be ham
anbetroede menigheder paa sit hjerle.
Gud vællige past. Stabos minde!

Pdt. Givind Stabo er født i Drammen 1868, fandebet fra Kristiania universitet 1892, samme øst mikroskoppris til Salt Lake City, Utah, hvor han virlede til megen delsignelse til høsten 1899, da han blev prest for Harvard menigheder, Minn., hvilket embede han inbefandte til sin død.

20

Johanna Therese Jordahl.

„Bedre at gaa til forrigt hus, end
at gaa til gjæstebuds hus“. Det kom-
plettet fælles vist de ca. 800 mennesker,
som den 7de juni fulgte past. Jordahl's
huskun til graven. Høitideligere for-
gjæst tilmeldte ikke mange til deltag i. Ikke
bare selbets medlemmer og andre i
Norway Lake frøget, men også mange
fra Willmar, Benson, New London,
Big Grove og Crow River, hvor fremsæ-
todelt just da holdtes, var fremmødt
for at vise sin deltagelse. Hele omeg-
nen fergede. Norway Lake selskabet
er ikke bekjent for sin enighed, men
den dag var alle enige i at begrænde
mrd. Jordahl's pludselige og tilblige
bortgang; thi hun var afholst som
dag.

Hendes bramstri, vindende væsen
gjorde hende også sjeldent flisset som
mot, hukmor og prestekone. Og hun
fik rigelig anledning til at bruge sine
gaver. Gud hørte hende til at opføde
7 børn i trugt og Herrens formening,
og hun sydte sit store, vandstelige lade
— moderskabet — på en ham velbes-
tagelig maade, til han pludselig sag-
de: „Nu er det nok! Nu tar jeg dig
med hjem til hvilen! Vær ikke angstel-
lig for dine kjære gjenlevende. Jeg
vill ikke forlade dem. Besøg du dinne
være og al din hjertesorg til min tra-
faste pleir, som bor i himmels borg“.
Dette vers synede hun på til sit
sidsie. Et par minutter før sin dotti-
gang, modtog hun Jesu legeme og
blod for at styrke sig, før hun tiltraab-
te reisen gjennem bødens mørke dal.
Da straks hun hadde ført sine fire

hoved og besælt dem i Guds haand, gik han ind i evigheden — glad og frimodig; thi Gud var med hende. Vaa evighedens barterstæll viser det sig lærte, hvor godt og joct det er at være en kristen. Da alle jordiske forhaabninger blegnebe, lyste kristenhedet hende lige hjem til Gud. Det var ogsaa den lægende trøst for hennes dybtbænde egteskelle, ifølende og gamle mor, som 2 gange før har maaltet døle ligesaa tung en sorg. Derfor, ejgent forgen var usigelig stor, var de den godhengivent, idet de alle saa op til ham, som selv i livets mørkeste stunder staar deltagende ved vor side, forevigtil at tøtre taaren af, læge det blæbende hjerte og forvandle sorg til glæde i Gud. Han blev de og han henbist til af alle dem, som talte ved begravelsen.

Disse var først ved præstehuset post.
Tøls, der næst i og ved kirken pastorer-
ne J. R. Andersen, Chr. Pedersen, C.
R. Petersen, Børto, Clausen og prof.
Hilleboe. Ved graven tolte den ejde-
bes onkel, prof. dr. Hvidsæter, og jord-
pastoratet har rettetbed af hændes hvor,
juli. 3. D. Hvidsæter.

Mrs. Hordahl var en datter af den
1877 afhøde past. Niels Hvidtaler,
hvis levneægtsbestyrke ikke udvældig med-
hjältes i fortige aartgang af Skitidens-
he. Hun var født i Ned Wing den
29de juli 1871 og blev gift med past.
D. G. Hordahl den 5te januar 1893.
Hon døde den 4de juni og stedtes til
hølle ved den nye Østre Nørrebro Kirke
klokken 7de juni 1905.

Hendes liv var fort, men velfigert.
Dømmedag vil tilhulde nje, hvor me-
yen god sæd hun fræede langt fra for-
st. Hulhei.

Hun har hun overvundet
Synb, sygdom, sorg og nab.
Hun har nu Grelser fundet
Og hiller i hans stjub.
Hun gjorde helligt batte,
Hun kom til jæben hjem.
O, saligt at faa batte
Til Gud i himmelen!

• Uort arbeitsfert. •

Entumeni, 1^{te} febr. 1905.
Smaat og stort fra en
reise mellem Entumeni og
Untunjamilli. Hvilken fortjel-
pes bøsse 20 aar. I 1884 kom jeg første
gang til Entumeni. Det var i fal-
et med min bror, biskop Khrup, kia-

tenjambill, og en nævnt leitnant R. M. Terni, nu guvernør i færgen i John-
land. Dengang hjalp han mikler med
Naturjambill. Jeg havde vundet en
dagtes til hos min bros, som var
mig i Danmark, da jeg kom ud fra Eng-
ge. Vi havde også nogle talbøder
med os. Vi var alle, både og sorte,
ruslende som en „imp“; vi kæn højts
deling; thi det var xroligt tider, fra
mellem langt Getymo og højtingen
Ushøga. Getymo hadde netop i be-
bage. Ushøga døde fortid øst. Ober-
alt var der uro og forstyrrelse. Jafset
kægdede om mitten mellem til stoenes til
nøgle elendige, midlertidige hutter,
foss og joalt uufsligten. Mange fan af
nøffen som børnader. Jeg kan ikke erin-
dre, at vi så mere end en fritid fa-
vælle på vejen fra Naturjambill til
Gentiment. Det var Thomas, Jacob
Lærke hos biskop Schreyer; han varbe-
nylig bosat sig paa Jarupala, hvilket
vort stolehus der, Michaelius, hvor
han eribba var. Dagen han var født
til paa første visst af Engle, døde her-
høres哉 om, at studenten var
bejig; usundere var lang Gattipalens
folk. Høsten før Jesu fødelse

beerne. Van Gutamani var klæd, klæde, hale og lårter ikke at trænge. Englenheden kendte dog jo ikke paa en hæft, der også om vigtigste saken, og hæbte en gærdet nu det. Hæbde om at holde udlandet oppe i land. Den første nu, jeg kom med Gutamani, blev vi vistet af ham, og se stedt lykning i tilfældet. Denne lykning var et stort set ikke, men et stort. Vi nævnte herde paa jævnlig grund, hvilket vi havde en fremlid, hvilket ikke vi kunne indbøsnere og hvilket en spændte med 7 legbühl.

Øviller fortjænster, hvilket er en
Alt tilfælde og i højstige; over alt imponerende
leffendenes og eldflæsket er det. Det
mangde af bedrifternes fornuftighed
eller, ingen fortjænster jo hos et denne til
købmand eller andre over udan et nyt
kønnum flere. For 20 øre bliver givet
unge piger efter veiene ofte saa godt
som magne. Hvis der nu, næst be hæ-
vet bryder eller det er meget hævt, har
du oversklop nogen, tillykkes de sig som
regel straks med en tempo eller et fulde
tøi, isafald hvidt de mørke en hvid.
Hæulmod grænsen af stationblænde i
retning af Impapala, eller der som
burde være stationblænde ifølge givne al-
feng Tethyvabro, men som vi hører er
ben engelske riggerting, er en hvid, hvid-
hvid der er god udpræget over de mange

Det har hørt gaa til at man ikke har
et bestemt. Det har jeg ikke med giv-
ne til mig mit hjem ved Kjøbenhavn. En
kunstner ved navn Peter Christen Asbjørnsen, — jeg
jævnlig kaldes „grædt over Sabine“. Han
begyndte kendt mig fra min første, men også
i denne har der mange fejlne. Overi
fejlt er nævnt af et mindesager, dogget
af dennes og arbejdets føde.

Særlig formet vil ud paa bialetten,
hvorfra jeg kan se hin til i al mine ud-
faller. Mikkel H. Sønnerup, Gammelja-
ge mæle i bogen dybt til højre, Wahns-
ain i den Danskvalgs lige frem. Her
vad Europa er foranbringet herfra.
Overalt her vistet fejlne høje med
plastiske hæder. Nogle har fan gode hu-
se (af træhuse), et mange høje tunde
mådende hæder. Disse i civilisation høft
mere fremstyrke fejlne herre for det
mæste af der amerikanske (Kongregatis-
onistiske) miljøer. Denne fiktions og
dette bliver ikke langt fra Glæsneum.
Mange amerikanske fejlne er landombre-
de fra Skotland og de har udbrædt sig her.
Nogle mæl. der hæderne settelmenter,
som de hæder der det høfde land, og
hæder hæderne mere som „pagan“

Wibert voor veint ferbi Rabanem, beninab „bischofica“, Wibaldus, beninab den überste grondt of het trijntje settlement, nad wob larlaubet. Her her vndt hew Gildeon jen Galme, en hucht han vnd sin familie. Den dor pas et heiligeenche, teit heb med hei ubgang till dore of voce obstatuer en prospelte. Dat er hog langt vndermere et ommitant stolches, nad dat heilige; dat er nullist, of dat er hi verengelt dat emmertreue, los al han dor pas broching lyden. I. cito, veranderen hen nad Gottes Reicht, licht han van jang et heb dor. Wannikander

Dab, Roberts, Donker
AND Hawlings

DENTISTS

Crown and Bridges Works Specialty
156 Pacific Ave. Tel. Red 49-
TACOMA W

Student-Supplies OF ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co.

29 Zentrierte Erinnerung

J. M. Arntson,
Hawley, Minnesota.

Übertragung aller laufenden Dokumente
an den Oberstaatsanwalt, Richter, us. us.
Montgomery County Courthouse
City Hall,
ACCOMA, WASH.

Father's Pilgrim-Hus
125 East St., New York.
A höchst schönes und kostbares Geschenk
für Weihnachten.
Viel Freude für Kinder und Eltern.
Viel Freude für Jüdische und Christliche
und andere Religionen.
U.S. Patenten. Einwanderungspapiere,
Reisepässe, U.S. Pilgrim-Hus og
Dear Washington og St. Louis
Bank og Co.

**Scandinavisk
Boghandel.**

Et stort antal af Christenborg, Salvesen, Wiborg, Remane og Falster, samt alle, som tilhørte en af abborterne ved en Birkenskab.

VISELL & ECKBERG,
Stockholm. A. Backström.

Stationers & Booksellers
1920 Radio Ann.

[View Details](#)

har net ikke altid vist henignshuldbet
med os. Men det er ikke rigtigt at t-
rægtsæller. Mange er det blit negl-
tigt om han plads nærmere. Istilte,
det er ikke let at han plads hørerken h-
h. Ibe eller forte paa døde i inter lærge-
tmed arbejd. Jeg kommer til at lære
paa den amerikanske misjonær Ban-
kev's ord: „Nej, jeg føar viss rejse i
Grænland, hvor jeg var her, hører i
min egen hundrede af mill uden at fås
paa en misjonær. Det træder vi i
højstande u-d". Og dog er det endnu
og den store stor klinger, hvor det ingen
missionær er, og hvor mange strige
efter Haets bread. Se f. 15 In-
fandhla! Det har vi allerede en lidt
mangelhed med fort lære. Men j-
først d. 20.000 aldrig hælden tid til a-
reise derhen. O, hvil si det lande-
samt — han en god hold misjonær
Då vilde jeg se til at han et stort: „en
lit" der for de 850 menighedslester
paa Grønland, som det er hærdet u-m-
ligt et mænge over, som de hørte.

Hos Fileno: h. i te vi i 2-3 timer,
d: d: var højtælig h. dt. o; jeg ingi-
lunde var frist; ja bet var nærmest ber-
før, et særlig min høft var havde sau-
må, den modstræbende, til at rive mi-
saar for nogle dage. Filemons høft
var de op j. r og det viste. Lu i fun-
de, med mæs, rod og amarantus (fors-
gillet). H. p: a eftermiddagen rej-
te vi videre, men fandt en st: r sandel s-
at kunne ned i en dyb dal med mange
græs, hvor Guds ord sjeldent forky-
de). Filemon fulgte os bortmed. Vi
væltede i adfaldige fraalet. Som
det plejer at gaa, var nogle opmørt om
me, andre agted p:ia veir og vind og
lod, som om: m: n-te, bet var dem
vedkommende tilag, som h. er dem so-
t. Saa i aftenes dag, jan ur.

Om en stund varlos gillemon os; vi
gæde fortalte rejsen henimod en frod
hørte vi plester at om mætte, iff Langt
fra Middledeist (Tunisia). Hvor vi kom
til over til Høje jæmmer. Manden
hører højt her, så jeg ofte hører f. a.
om „hotel Ilmp fra“. Tidligere og sen-
tere drog gæerne jæmmer i, forde om hø-
gele. Ænken i dureb; jeg før fowin nør-
der jæmmer og mættet h. „Herr! ele-
menten o h r e, jo blæste i din næse
af ujult!“ Gadum var der et godt
stue-lægen til „hotel Ilmp fra“, ja
fengtede, et mat og mættet: Sunde og
fæde os o fæde pa. Et m. ikke!
Dag, nu kommer den forst i tæd a-
bæ, to, man e fæl. Heldigvis havde
jeg en god, ty' olbateskappe paa i-
bælnæsen. Det blev øster gæten

med, for jeg sit den paa, saa soldjou
i m udeli nu. Hvor soge ih? Det
eget mit lille Stolchus paa Jyllie-
paen fikke mig paa en hyl. Men her-
i et et godt hyl. Und ih lool der
en liben fræt, som hældt vrede mi-
ni vor opmærksomhed. I galop ber-
ea, habelen af ja! hæltig som muligt,
etten anbrægt har godt, som det gik os
i kongssolden, saa det flækked bly-
hæld ful mørk og øren nojnævnt
ejlyst. Øjeblikket brælt hollene på-
enher nu af den ene hylle, tog imod
abelen og gjorde vel for os. Døg hør-
e vores der for, har jeg nu. En gant-
tel lave, Kara, vor der; hun er beh-
rig Etunnen og søger slabbi qu i
jærestet i Jyllie Stolchus. Døg nu
i, omend kæst fuldloremant. Kara
er hylte ih! er rigtig godt trodt, for
saa hæs i begyndelsen af en hælt
instue far en mætan god døg
mæt hylde ih! at fjæde, at d-
irekte medd min hæs. Hælgiv-
rude jeg min soldats trylle paa
al leaven trætter hammen. Jeg for-
gte at fligts lidt paa mig, men under
sæderlig hylle. Hylleens børere to-
igen meget høist, som en matter o/
course. De til fæst saa mange lop-
per og far, som de kunne fæde, og til-
læde undræt droppen. Rivalens ræt to-
ilfældst — meget præstelst — sin parap-
og slog den op over sig.

Efterat vi havde fa ret fammen i
hilo times lid, gav voerst sig, og til-
fæt folens samle gjeuemt træter. Da
boldt en fort han, opførdebre dem alle
ih at følge den gamle land til gudssæ-
sten i Jyllie Stolchus om færdages-
tætbede for os, habede op og rejste vi
dere over sjælden Blambo. Detta er
nabuet paa den glædigste flange i Bul-
land. Gloden har bette naun, fordi
den gaar i flangebugtninger som den
jomfruise Maander. I flere aar har
jeg ikke set vand i denne flob. Nu var
en i elvende, vellingagtig stem, dog
i de dybere, end at vi let kunne fornime
os: den. Lusten var hælig og beha-
gellz, cubag de smar besoarlige lan-
tættesace var men sat for en fund.
Vi løs gitt freahles videre over hei si-
l gjeuemt et flor i lablaabbdift ih-
væringeska-ler, hære vi bæsse ti-
en fældeende lærer hat. Gæbelij
et ih! vor gæde, hæde Kaptim-
it! — og længere nede Tegelis-
nu eb. p.m. Vi blev vel mædtat
i vore udeli. Jeg kunne net se-
næt, da jeg ih! i sindt mig videre vel,
at komme ih! den hæde mæde hotel-
ih! næde ved Tegula, for ic' nu fin-

der Saæbber (fest. G. 1, 9), hvorfra
hjemme min farvader og fader med hale
roab lagt at jægt døde og andre dæ-
tele-læsne type bort. Det er et mange
stærke foruden Rambolds, t. 182.
dovner, den langvarige døde; "Den dø-
læne, der er et af ærestes vedte døde." Det
er også (sejre salmede 107. 15) hørvolet
ude, at "Døde er døde, dødeligheden
ejt"; Det er ikke umuligt, at det er en
ord døde. I lasteboden mellem Thetis
og Hæmmerupbladet er intet mindst rigt;
vænne fra de her prægtfulde farver, an-
førtes trilly. Duerne fælles,
en som det eldes der's højt. Etter
et ved andet stede offe. Det er den alt
størst udvældte Hæmmerupine, hvori
den talende englemanden ved sig selv
siger, at han har fået hale og sine gæ-
stfærdens hænde vinger. Den fæ-
lles forvæltet overalt. Den pris lig-
er øje over hænde højt. Og And-
ersen sagde til mig, at han velsindet
feng, som vildvænne ublægger han;
Ma ja vreda, tra; ja vreda, ti, ti, ti,
ti; far er det, men er bed, ti, ti, ti,

Jeg forar nol se til at satte mig i for-
d og føre til ende dinne correspon-
dence, der er blevet længere, end jeg
vælte. Jeg fandt, Gud's se lær, alt
i lærde de hjerte-vira. Hæmmerupbladet
er imidlertid af nogen forfælelse.
Det er ikke en god hale det er 2-3
dage. Den findtes ikke han meget til
en fedriggende mæthed, som det i
hældende travlhed ofte kunde ind på
sig selv. Fredag middag forlod jeg
Hæmmerupbladet og rejste den dag til
Læren (det ved de vorme tildes), hvor
det nægle indledte friskas, tilhører-
e øre menelæboder. Det løs jeg om
aften og undertræffede kveld og morgen.
Torsdag havde jeg en travllig bed dag,
der løg på føresterne. Endelig var
jeg modig, os end dygtig troet, sat
i den drætte op i ligning fra Hæmmer-
upbladet op til Gutumeni hælsette.
Foran mig gik en gammel mand med
venstre hand fra Gjært, hvorefter et
særlingen soc at fortælle at krodd:
"Kloppen og gelæn (Jæld, ... be fra-
nde, ... kloppen og gelæn);
Særlig! endnu først vinger, men
at i ørre verminister og lader sig
overde omme hælle mod og ambedz-
in). Vildt før vi mødte 'uppen,
vildt vildt vildt. Jeg vildste, hvem var
et, og vildste iff hæn i augen ofstand,
det vildt frigivende konversation;
Good day, Mr. Mowat! Are ydi

• • "PACIFIC HEROLD" • •

en døgnlig avis, a religious weekly, organ af pacific-districtet for Pacific distrikts af den nationale kongress. Red. R. F. Knudsen som også er redaktør.

Entom at the post-office at Parkland, Wash., as second-class matter.

Bindet koster	
for øret.....	50 Cts.
tilbudspris.....	25 Cts.
til Europa for et år.....	75 Cts.
Udskrivs i Parkland, Washington.	

Alt som behøver blivet, penge og tingstoffer, maa sende til Pacific Herold, Parkland, Wash., så vidt.

Den, som vil høre til at høre staten for Ra. maa sende sin støtte staten folketilfællet eller ikke opgive en gennemgående betydelse over lettens beliggenhed.

Gend penge bille i "check" eller "money order."

Hos tre abonnenter kan endnu fås bogens: Godheit i Egypten og Palæstina.

Alle Herold's venner maa nu god behøftelse paa det retfærende for bladet; det er netvælden en hel del, som ikke nægtet tilbage, da ifølge den gennemgående mange harde forstørrelser og forvirring, ikke det somme del med, om den danske politi, jaa den endog ikke lader gran over sine bæbber; thi den næste tid kommer sig nu, og den er intet for dem. Vi sende framhævet til vores venner, troede vi ikke skulle være nødvenigt, naar Herold funde godt stort stort med dem. Ja, jaa ja gæt med det nu længere.

Den ej fæltig, som ikke har noget fra andre i den blivne ikke bank.

Quban.

Hjemmet er Guds evige indgang til strænderiet hjul.

Wiedeb.

I disse dage vil til at føle sig, hvilket er et vorteset os selv. G. Knudsen.

Hat din bille betragtet, hvilken, ja ej, du væggeset til højt.

Skriver.

Det er bedre at leve paa suerne til himlen end at fare med sit nolle til høede.

Grammacher.

Under Herrens førelse med sine er godt begrundet i nødvendigheden.

Macduff.

Eva hungrede, saa øblet og faldt; Kristus hungrede, saa stenene, men faldt ikke.

Geneser.

Fourth of July.

Lawyer C. L. Nelson from Ballard, Wash., was the chief speaker at our celebration of the 4th this year at Parkland. We shall here give a short summary of his speech; as to the celebration in general see another page.

Mr. Nelson prefaced his speech by pointing out why we celebrate this day. He then briefly dwelt on the causes that lead up to the Revolution; among these the sufferings of the colonists, and the oppressions they were subject to.

Next he spoke on the wars since the Revolution: the Civil war and the Cuban-Spanish war. He pointed out how we were now at peace with all the world, but how still there were enough to contend with; there were the money-power, the trusts and combinations on one side, the discontented element on the other: the strikers, socialists, anarchists.

Then he briefly touched upon the advantages and privileges of this country; how we have free speech, a free press, a free school, and freedom to serve our God according to the dictates of our conscience; how the laws of this country aim at protection, which he exemplified by the exemptions, the trial by jury, and the appointment of an attorney for the defendant in criminal proceedings.

In the light of these privileges he pointed out what great cause we have for rejoicing on this day, but also what duties are thereby imposed on us as citizens, and the debt we owe to ourselves, to humanity, to God: true citizenship and Christianity ought to go hand in hand.

Synodens fællesmøde.

21—27 juni.

Højsynoden i Minneapolis, Minn., var berettiget følgende: Nobe aabnedes onsdag formiddag den 21de juni med prædiken af past. Bangsboe over Luke 10, 17—20. Formand Knudsen udvæltes berpaas som fuldmægtig komite pastorene J. D. Bothne og P. K. Mikkelsen og repræsentant O. C. Lund.

I sin indledning omtalte han den tilhørende vedkønighed paa mange steder bogen af det engelske sprogs i vores meidigheder, præstemægten, akademiet og berettsdrift, borgerstolens nødvendighed, de sidste forrige måned benyttede predikter, Luther-college, Stolekasterseminaret, samfundets finanser, emigrantmisjonen, sjælamisjonen og de øvrige misjoner (herlig den i Alaska og den blandt zuluerne), understøttelse af akademier, Minnesota distrikts konging, og nye begyndinger ved Holene i Decorah og Sioux Falls.

Højsynoden var følgende præster tilstede: T. L. Breivig, Christensen, Dale, Foss, M. A. Hansen, Petersen, Sperati, Stub, og Tjernagel.

Dr. Stub blev valgt til synoden's viceformand. Synoden's sangerkunb gav en koncert i Minneapolis, som omstændelig meget rosende; foret bestod af 500 sangere. Luther-college musikforet bød med også velfortjent ro.

Hør et ubesvært referat af forhandlingerne kan man se "Arlærlende" eller et af de andre blade fra østen, eller endnu bedre anslutte sig en synodalbogning naar, den kommer ud.

Betalt paa Herold.

O. Petersen, Carl Ellingsen, H. Borch, P. C. Christensen, mrs. Bangsboe, mrs. J. E. Simonsen, O. J. Larsen, past. R. O. Strand, mrs. M. A. Jensen, O. G. Larsen, J. R. Sørensen, Niels Nielsen, John Hamot, mrs. S. H. Hansen, mrs. S. S. Ulberg, Hans Hansen, O. H. Skjernem, O. O. Skjernem, C. F. Jensen, Hans Hansen, O. Hegelund, J. C. Jacobson, O. O. Quist, Chr. Johnson, mrs. Anna Johnson, Andrew Peterson, Abraham Steel past. M. C. Nielsen Jensen 5.00, mrs. R. Hovde 3.00, O. J. Petersen 2.00, Ole O. Doherty 2.00, O. H. Larsen, Ole Simonsen, P. H. Rasmussen, T. Petersen, mrs. Petersen 2.00, C. E. Sorenson, Ole Hjelme, mrs. Bakke 2.00, S. H. Hansen, mrs. O. J. Wier, mrs. Ingberg Hjelme, C. G. Olseni, T. S. Petersen, P. Petersen, past. 1.00, Hansen T. Petersen 7.00.

Cit 21st June 1891.

Tra Sjælens værdi 1000 kr.

Tra B. C. H. 1000 kr.

Tra G. G. 1000 kr.

R. C. 1000 kr.

Før følg i Gloriator, Oregon.

For grund af de forskellige skæbner til Santa Barbara, Cal., vil jeg nu følgende henvise — valgkommunen — med 1.000 kr. til den, der ved at gøre det, kan få den højeste pris for sin arbejde. Denne arbejde skal være et udvælgende.

Re. H. Petersen

Elmeron, Ore.

Cit Salgs.

100 ecce, en belægning med hø, en belægning, teknisk præcis med tilhørende vand, 1½ mil fra Oberland, (Kammer) mere underretning sendende maa få til O. & G. Stomelli, Portland, Ore.

R E Anderson & Co Real Estate

Mortgage Loans

Fire Insurance

Rental Agents

117 ELEVENTH ST

TACOMA - WASH

Printing

All kinds, large or small
Superior facilities for turning
out first class work.

PROMPT ACCURATE

The Bell Press

1013 A St., Tacoma Phone Main 432

F. J. Lee

PHOTOGRAPHER

1530 Commercial St.

Cap. Johnson, Ave.

TACOMA, WASH.

Phone Main 7250

• Fra Norge. •

Holiken plads tilkommer der Ja-kramenterne ved ordets forkynelse?

Jubledning og vredning ved skiftsmødet i Trondhjem 22de-23de febr. 1905. (Bij sogneprest i Røros J. Siqueland).

(Slutning)

Wantte der da snart bli en foranbring til det bedre i de her paaskegefejrer. Manne kramenterne efterhaanden igen fra den plads i ordets forkynelse, der med rette tilkommer dem som de naademidler, ved hvilte Gud Herren fleber og vholder gudslyvet hos os! Til igende og sidst er det jo ikke vor gjerding, der fører os, hvad vi fortør at præstere af omvendelse os; men Herrens gjerding for os i Gammelens embærer, "hengiven for vores overarbejder og oprettet til vor rettsdagsjæule", og Herrens gjerding med os i daaben, hvor han nedlægger sinen til det nye gjenfødselsjæle, og hans gjerding med os i den hellige naturen, ved hvilket naademidlet han fører det hin, han har saa flabe høi os, og upholteret indtil den store dag, da de treliste skal give ham al ere i den himmige delsvenlige: "Galiggjærelen tilhører vor Gud, han, som tilhører på troen, og lammet". Dersoc har en gammel, prævel kræften med rette overlyft sig på denne måde om sin doab: "Jeg er døbt som barn, og bør overhal jeg varre hjertelig glad; jeg er døbt som barn, og jeg trofør mig endnu — al ejer jan mange vildhjem vorebring — ved min doab, og jeg vilde jan gjerne med en rigtig fast tro gribbe og tillegue mig daabens naabefastelse."

Dit er hele 4 år, siden jeg anmedede det her umånlæbne emne til behandling ved skiftsmødet i Trondhjem's stift, men det blev engang ikke til til dels behandling. De strømninger der siden har brukt ind over vor stift, og det daab fra øver og fra neden, har imidlertid nu bestyret mig i min formesning om bestemmeligheden af, at der på det her umånlæbne punkt bliver raabt et alvorligt orost i kirkenfolket om med trofast at holde fast på, hvad vi viser i vor evangelisk-lutherske læres hellige, helt igjenem Kristus'lige lære om kramenterne. Tænk, om Herren til høf for vor ligegyldighed og missbrug med henblik til at giude os med

troens glæde i naaben, dit er vist os vor daab, os til høf for vor forsamlingens bestyrelse i bryggen af den hellige naaber stulde hemsage os på den maaide, at han tilfødt en rationalisering, respektabelt vandbætning at udhule daaben vor opfatning af daaben og vor opfatning af den hellige naaber, jaat de også for os synes neb till at bli blottet tegn og symboler, daaben paa gjenfødsels og naaberen paa levende troessamfund med Kristus istedsfor, at de for enhver virkelig intherant staaer som virkelige naademidler, der i handhæd formidler daaben Guds gjenfødsel og hans opholdende naabe. Jeg glemmer ikke, hvilket indtryk det allerede har maat tilbage gjorde paa mig, da huskningen til en af vores første jomfrudøbere fortalte om, hvorledes reformerte mødre berude i det fremmede land funde konne til hendes mand med sine sige og daende jmas med besjæring om, at han vilde have dem med naabeb, hvad nemlig de reformerte prester dogzter sig ved at gjøre, idet daaben i deres sine væsentlig fun er et middel til opdagelse i det udsættet fælles samfund, berimod ikke noget gjenfødselsmidel. Et barn, der skulle ha, behøvede jo ikke at blive optaget i det udsættet folkesamfund.

Jeg er bange for, at det hos eneste af vores lægeskoler var både denne misundring om daabens betydning bestyrelse, som jeg engang påtrod hos en mand i Stavanger, som tilhørte den lutherske frimenighed. Han havde ikke lader hin hon habe hælen som barn eller som tilskæffen, simpelthen fordi den inden daaben helt overslodig, naar lønnen, efter at være kommen til hjælp over alder, var kommen til troen ved ordet naabefæstelse. Men hvad her? En sonnen, der forresten var en brav gut, som senere tilhørte og forlæste i næstbor. Mens han ligger der nu drøgt midt ud i den vise doab, liger pludselig den tanke op hos ham: Na, du er jo ikke døbt, og dog har Herren sagt: "Hvo som tror og blir døbt, skal bli salig". Han gjør da det løsle, at han, om han blev reddet, ikke vilde gaa til en præst og lade sig indlegne til daab-nauabeværling. Saal stede også. Og så bette lille træ viljer, at det ikke er tilroadeligt, med forbigørelse af det til saarebien, at ville fortælle at stige andetsted over.

H E Anderson

John Holleque

Palace Hardware Co

Headquarters for builders' hardware, mechanics tools, lawn-mowers, hose, pumps, building paper, screen doors etc.

We are closing out our paints — good ready-mixed paint at \$1.25 pr. gal. It will pay you to call and see us when in need of anything in our line.

1508 Jefferson Ave

Tacoma Wash

Tel: Main 161

A. S. Johnson & co.

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.

We Carry a Full Line of Wall Paper and
Wood Glazings, Sashes
and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE

TELEPHONE Jefferson 1111 - Tacoma Wash

A. BERGREN,

Tacoma Clothing CO.

Clandestine street智者, Blinds og Gutters

Etager og vinduer, Hætte og Gaf

Etager og vinduer til Gæster

Et stort udvalg — Lave Priser.

1342, Pacific Ave., Tacoma, Washington.

UMBERMEN'S NATIONAL BANK

W. H. Blyden, President Stephen M. C. Appleby,
Asst. Pres., Vice-President, Asst. Cashier.

CAPITAL, \$100,000.

Allmindig Bankarbejdning, udlovs. Detaler 3 Procent
paa lindskad. Værdier paa skandinaviske og fremmede Landes
kjøb og salgs. Mæller, skandinaviske Kroner. General
Dampskibe og Emigrations Agenzer.

Tacoma

Washington.

PHOTOGRAPHS,
Aaberg
First Class Photos. All
Work Warranted.
1322 Pac. Ave.—Tacoma

Logis
Parfum Handkerchiefs
Papir Strøbepapir

DR. J. L. RYNNING,

PINECREST BLOCK, CORNER OF
15TH AND PACIFIC AVE.
OFFICE HOURS: 2 TO 4 P.M.
SUNDAYS AND EVENINGS BY
APPOINTMENT.

OFFICE BLACK 2007,
TEL. SUBURBAN 41.

TACOMA, WASH

MØRSKE HOFMANDSDRAABER
Naftadraaber, Slagvand, Riga
Balsam etc., Hesselroth's
Svenske Jernvin, Lien's Bow,
Iron and Wine samt den fineste
Lofoten Torskelevertran kan erhobdes paa dette Apotheke.

Recepter udfyldte med Omhu og Noagtighed.

Lien's Pharmacy

Mr. B. Lien. Harry B. Selvig.
Fri Levering
Tel. James 141. 1102 Tacoma Ave.

University Meat Market
A. A. FANGSRUD, PROP
Dealer in all Kinds of
Fresh and Salt Meats
PARKLAND WASH

• • E. O. Erickson • •
Notary Public
Hæfderig Ejøber Kontoraffair
Parkland, Wash.

Penge.

En prædikant, der indringen de opfordrede sine tilhørere til at komme de fattige ihu med pengene der var, fortalte:

En elv steg over sine bredder, og vandet strømmede ind i et det hus og ødelagde indboet.

Konen som bebodde døg gik til nabohuset og sagt, at der var alt i orden, trods at vandet også der var strømmet ind.

Forudset spurgte hun, hvorledes dette hæng sammen, og fik det svar af nabokonen, at hun, da vandet strømmede ind ad bagsiden, havde åbnet døren på forinden, sagt at det kun strømmede igennem huset og ingen skade gjorde.

Saaledes med eders penge.
Opsamlet og opdyget guld gør hjertet skade og banger for handelse.

Mange trænger den hardom:
Naar penge strømmer ind, anretter de ofte skade, naar ikke døren paa forsiden åbnes for Kristus og hans sag.

(Døden.)

PAC. LUTH. ACADEMY AND BUSINESS COLLEGE

gjør ikke forhånd paa at være den billigste støle paa vestkysten, men den der før sig fast maa til være den bedste i sit slags. Denne opnemmer alting maa og binde en grundig udannelse paa et fridigt grundlag og skal des Ærte gjort dem til et nyttigt tids i livet. Det er gært ud fra, at skolen eksisterer for eleverne (stædt), til at eleverne eksisterer for skolen (stædt). Den sparer herfor ikke paa befolkningerne, naar det gjælder at ansipte lævere eller enkeltmændier o. s. v. hvoraf eleverne kan hæste nytte. Skolen har nu sine fuldt udviste lævere, alle med flere aars erfaring. I de 11 aars tiden har virket, har den vistet sig ind i forholdene herude, og har således haft ikke mindstind end nogen lignende anzahl paa Pacific, der har i sin tur ikke lidt mindre fra den stædtinstitusjons vedrørende befæstning berørke stillet til en skole, og dermed den paa besti måde skal funne tilfredsstillende.

Skolens Kursus . . .

I den næste 100 dage vil følgende kurser: Preparatory, College of Business Administration, Music, Shorthand, Normal. Det er dog ikke udvalgt, hvilken arbejde, og et extra kursus for nybegyndere, der er i opplæring og buhholdningslære.

Præmier, for. legis, og bøger for ni maanedes tidsrum.

Adresse: R. J. Hong,
Parkland, Wash.



We will sell you
Reliable Bicycles
fully guaranteed for \$25.
The Excelsior Standard,
made of cold drawn steel
tubing, beautiful finish, fa-
mous guaranteed tires.
For cash or on easy week-
ly or month'y payments.

Fuller - Knatvold Co., Inc.
Corner 9th & Commerce St. - TACOMA, WASH.

B. D. Richmond Paper Co.
BUILDING PAPERS OF ALL KINDS
1728-1730 Pacific Ave.,
TACOMA, WASH.

When in need
Of Painting, Paperhang-
ing or Calsomining, call on
B. Benson, Parkland Wash.

Vækjendtgjørelse.

Gudstjenester.

C. Statenske salb.

Long Branch 10de juli kl. 10.30

Oalla 23de juli 10.30

Bajbun 23de juli 8.30

Pubellup 30de juli 10.30

Seattle.

Immanuel Lutherst Kirke af best
norste Synode, hjørnet af Olive St.
og Minor Avenue, Lake Union Gar.

Gudstjeneste hver Søndag formiddag kl. 11 og Aften kl. 8.

Ø M Stub, Pastor
1626 Minor Ave. Tel: Wahl 7783

Spokane, Wash.

Guds tjeneste ved past. D. W.
Holden i Stolhuset bagved den lille
kirke paa hjørnet af Division & 1st.

Hver søndag formiddag kl. 11 og
aften torsdag efter kl. 8.

Søndag formiddag 10 formidd.

Vardegaftsalen kl. 10 formidd.

Spindeforeningens saler hver
to uger, torsdag eftermiddag kl. 2.

Pigesamlingen møder hen
søndag morgenen i hver måned.

Hvil et indbuds til mere gudstjenester.

Pacific District Preachers

Steffan J. Bor 1730 Madison Stn.

Borup, P. Gudens, Gal., ev. H. C. Thor Stn.
Bjørn, H. O. Gar. 1919 & Powers Stn.
Bellingham, Wash.

Christensen W. H. 121 1st Street

Salish Stn.

Carlson, V. N. Stn.

603-204 Stn., St. Cathar, Gal.

Dale, J. O. Silvana, Gal.

Jepsen E. G. 2520 Lombard Stn. Univer. Stn.

Grundberg O. 1008 Queen St.

San Francisco, Gal.

Hagerup, O. 425 East 10th Street.

Phone: Scott 2128. Vacabank, Ore.

Janish, B. Parkland, Wash.

Jefferson, O. G. Gender, Wash.

Olson, O. W. 622 Cedar St.,

Spokane, Wash.

Robertson, J. 204 3rd Stn. Spokane, Gal.

Rosen, W. A. 2100 Belmont St.,

Seattle, Gal.

Ridder, C. J. O. Hornsby, Gal., First

Orch, O. J. 1018 Gladstone

Phone: Reb 711. Bellingham, Wash.

Reuter, R. Ellerton, Oregon.

Stub, Ø. W. 1626 Minor St., Seattle, Wash.

Superior, E. W. 1608 1st St., Tacoma,

Wash.

Stouteb C. Parkland, Wash.

Sæther, Ø. B. 107 200

Tacoma, Gal.

Stentrud, P. W. 3440 18th St.

Gal. Vancouver, Gal.

Xjernagd, Ø. W. Stanwood, Wash.

Digitized by srujanika@gmail.com

Editorial Office, Nelson

"Yes I
see the reasons a tremendous
difference. And now you have
brought more than Kourapatkin
and Bortchigostzoff?" said: "Ha!
but not Australia? It is a pro-
fessional man." "You have a
soft mouth then you think so?"
Every word really I am used to it.
I am not sick down like a young
flock. Certain light plianten
flock, you are abounding as bone
flock. A certain flock sufficient
to make me just now part happen —
you don't know it with there hem,
how to make the last I must tell.

Det gælder ikke, siger han det ført om
hjemme nu andre. Hvis lade det vel
tage sig, at jeg hører vær i eld.,
men tillykke dig med godt for den
tertiale i et eller ten hyggelige hede-
dag. Men giv, at ejer lande-
mænds son godt af lid for sine vildnebr-
øgte. Og længe skal jeg fort
gang til venner og fælledere! Fortsæ-
tter man jag glænslige! Vi trænger
hjem til at træffe miljøet jæmet!
Men giv os den i fra veldragelige id-
ioten i København.

2.3.5. *mitra*.

Fra Parkland og andre kanter

— Klar og straalende oprændt
var alle jule. Dele saa lidt fest-
klædt skar hvede tat plads paa
bunkene i kirkoparken, og ska-
res øgedes stadtig rundt kl. 11 og
onover.

Henimod kl. 12 trædte dagens præsident, pastor Harstad, frem og i en passend, talb bød han forsamlingen velkommen, forklarede korteligt hensigten med tilstelningen, formandede alle — både også smångutterne — til at øve friheden på denne vor frihedsdag alig, at ingen led straf deraf, hverken de selv eller andre. Velkomsttaleren mindede endvidere bl. a. om en anden 4de juli, nemlig den i 1519, da Luther i dette dage — fra den 4de juli — diktatorisk Leipzigs með dr. Eckes personer udnævnt. Her blev en skæbemælge alig leveret for dem, så de fikkes.

Received from Lauren from
Brooklyn.

and its allies' fatalities

edificatioen af L. Nelson fra Ballard.
Hans anslaade tale var natur-
ligvis paa engelsk, i hvilket
sprog vi allerede havde hørt han-
de velkomsttalen og Lurens før-
ste sang. Mr. Nelson er vel hjem-
me i sine ting. Efter et 30 aarigt
lovsstudium og praksis, ved han,
hvad han vil si ogsaa i en 4de
jultale. Da talen paa et andet
sted i dette blad summarisk er
gjengitt, vil vi her forbige den.
Derpaa kom efter Lurens tur
med en kraftig sang. Efter denne
sang kaldtes den norske fest-
taler, pastor Skattebøl, frem.
Han vilde faa lov til at tale — sa
han — om det land og de ting,
som alligevel — særlig i denne
tid — las ham mest paa hj-riet.
Talen var heltigjentem vel gjen-
nemfængt, pent ordnet og grun-
dig sammensat med kort histori-
ske beviser. Forhaabentlig vil
Herolds lære snart — om ikke
allerede i næste nr. af bladet —
faa se denne tale i sin helhed —
af alfael hovedsummen deraf, der-
for vil vi nu ikke forsøge at gjen-
ve noget af den.

Og nu skulle du ha hørt på Luren. Det var som om alle påber i sankorganerne for alvor var blitt rensele og blankpudsede. Undrer mig paa, om ikke den sagte vestnordvest paa sine usynlige vinger bragte ekkoet henover de høie snefjelde lige ned til 'hestehimmelø', saaraftig og ren lød sangen — synes nu vi da.

Dagens grahaarede præsident mindede om, at det nu var paa tide at standse til middag og se efter, hvad den flittige og praktiske ungdomsforening havde bragt sammen og lavet til. Indtagten af alt, hvad man nu nød til middag og senere paa dagen, skulle gaa til barnehjemmets husholdning.

Yf al den gode middagsmad og kaffe, der visselig var "smagbar", har beslagtet med kvindesforeningskaffe, var hverken taffen eller sangen blit hørs af. Som dagens præsident hvvde sagt, var nu ordet frit og aangan tilgernaa-
le. Fiere talte og Luren skaa-
ede algrække. Den teet sig næ-
stet, som om den allerede var i
Portland og sang for alverdens
øre.

Før vi takker for os, vil vi
endnu nævne kun en af talerne,
den saa velkjendte og ærværdige
Edgertonmand fra Wisconsin,
kirkerådsmedlem, Andrew Jen-
sen. Han bragte os hilsen fra
synodemødet i Minneapolis og
fra "Østen" i sin helhed; sin vel-
ville lod han fare over vort sted
og stel her baale synligt, føle-
ligt og hörbart, så lig ogsaa hvad
Herold angaaer og hvad den for-
tæller baade Østens og vestens,
sydens og nordens folk om vort
sikolare arbeide, barnebarn og vort
hele missionsstræv paa denne
store arbeidsmark.

Under hans til- dukked uvil-
knaarlig hos os ogsaa dette spø- ga-
maal: Ak, hvad skal vi yjd e, for
at Herold kunde faa nye typer?
Dog, vi voed ikke at si det høit.
Men vi vil benytte anledningen
her at bede alle Herolds venner
inderlig om undskyldning for
bladets sildige udkommens daar-
lige tryk. Vi har havt i den sid-
ste tid en uvant hjælp, hvad pres-
sen angaaer, og vores typer — næ-
sten som os selv — lidet mere og
mindre af tidens tand. Tak, du
kjære "Østens" mand, for dit ven-
lige besøg!

Barnehjemmets besyrelse —
stærlig børnernes "bedstemor",
mra. T. Larsen, samt mr. og mrs.
Viland, siger herved iunderlig tak
for dette festlige besøg til denne
vor barnehjertigheds anstalt, tak
for hvad I herved ydede os af
den saare velkomne hjælp og
venlige opmuntring — hver paas-
sin maade — tak alle talere, san-
gere, festkomiteen, ungdomsfor-
eningen og alle, som fra Tacoma,
Seattle, Belliard, fra "Østen" og
alle omegne her idag har aflagt
os et saa velgjørende og opmunt-
rende vennebesøg. Gud velsigne
eder alle og gjengalde eder tu-
sindfold for, hvad I idag og el-
lers har ydet til hjælp for Park-
land barnehjem!

— Blandt langveis besøgende
maa her endnu nævnes: Andrew
Jensen fra Wisconsin, mr. og
mrs. O. E. Olsen fra Lake Mills,
Iowa, T. Anderson, mr. og mrs.
Hansen fra N. D., mr. og mrs. J.
Markusen fra N. D., prof. M. A.
land af Gl u. wood, Minn., prof.
Sa lund, stud. E icksen, stu

Istol II. Olsen afk. 1321000 kr.
Gulbian's m og Børnehjem Dals-
lard, mrs Ingelborg Kjærsle og
mr. Joenstrøm af Tacoma, samt
past. Skrondal osv. osv.

— Vec'sieloftens engeit, Umbautz is-
nade sitt i döde drage, fra 21 juli till 3
juli. b. 1st me. e. i Tac-wa.

Forsvund. post 3 M. om morgnen fra
Borl. nr. Øre, blea røverad, og
indtægtsen var med en
uudtagelig

Det bl. v. Klarib. arbet. b. Jönings at
Gesällskapsjoueden og P. e. fijneroden
Kulde i folkestab. op. etc. et. Lemlager i
Bergen. G.

— Det i Ballerup, men i Billinge-
ham er det, at præstet. Enne. Oidal og
hæft u hæftet i hæftet.

— Den næste morgen var Torgersen af
Vale Hills kom, bølget for tiden
tænkte hjemme i Silverton, Oregon,
— han er næmlig en børn af pæjser
i Indien.

— Pastor L. Rikke har et løftig
sel og set ørter gjort dem færdelige
i sit navn, et han h. f. vil bli
nævnt; L. H a g e r u p = Rikke n.
Hagerup er familien næst fra hans
bedsteforældre og er jo nu blit d. storst ved
hans Begegningsh. h. m. ne i 2. være.

— Mit. og med. G. Løjen fra Columbia Testoste, Seattle, et ikke længst tomt. Dette hoftejede kom til den 14de april og blev tebti ved den 24. Juli fuldfældet. Ærdderne var: mrs. Anna Carlson, Se. L. og Hans Møggaard, den nu e. mors bror. Tilfølle, og Gud viltigne og broniðb n 100. Danner til næste i høstens 100.

— Für Christen — ist eine
feindselige — und — verachtete

— Miss Gertie og Mine. Det var,
der har været alde d. d. morgens. Og vi
har, med brus mandag den 26. August i
tætalibetthjemmet i Rønne. Dagen over
morgen var Ole S. Hulsen fra Gjølset

— D. W. Magelssen og Mrs. Magelssen
led fra Elsinore hol. i vognen i
Ecceret forrige onsdag. Mr. Magel-
ssen grabbede fra eldene nistet facit
paa nar side: og er nu enfit i ^{den} p-
pligciel des Curia Vetus ^{Q 144} i
Co. i Tacoma. Ogsaa Curia genni-
letter.